

ЯЗЫКОЗНАНИЕ

DOI 10.31029/vestdnc85/5

УДК 811.35

К ВОПРОСУ О ТЕРМИНОЛОГИИ И ПРИНЦИПАХ МОРФЕМНОГО АНАЛИЗА В ДАГЕСТАНСКИХ ЯЗЫКАХ

З. М. Маллаева, ORCID: 0000-0003-4303-6663

Институт языка, литературы и искусства им. Гамзата Цадасы ДФИЦ РАН

ON THE QUESTION OF TERMINOLOGY AND PRINCIPLES OF MORPHEMIC ANALYSIS IN THE DAGHESTAN LANGUAGES

Z. M. Mallaeva, ORCID: 0000-0003-4303-6663

Institute of Language, Literature and Art, DFRC of RAS

В статье рассматриваются актуальные для всего дагестановедения вопросы исследования морфемного строя дагестанских языков. Определяются термины и понятия, необходимые для метаязыка исследования именной и глагольной морфемии дагестанских языков. Новизна исследования заключается в разработке терминологической номенклатуры морфемного анализа и практическое применение ее на материале аварского языка. Приводятся принципиально различные точки зрения на квалификацию морфемы признанных зарубежных и отечественных лингвистов. Предпринята попытка объяснить это двойственным характером морфемы. Как единица лингвистического анализа морфема носит абстрактный характер (методологический аспект), а как структурная единица языка морфема носит реальный характер (онтологический аспект).

The article explores the issues of studying the morphemic structure of the Daghestan languages that are relevant for the entire Daghestan studies. The terms and concepts necessary for the metalanguage of the study of nominal and verbal morphemics of the Daghestan languages are defined. The novelty of the research lies in the development of the terminological nomenclature of morphemic analysis and its practical application on the material of the Avar language. The article presents fundamentally different points of view on the qualification of the morpheme of the recognized foreign and domestic linguists. An attempt to explain the matter by the dual nature of the morpheme has been made. As a unit of linguistic analysis, the morpheme is of an abstract nature (methodological aspect), and as a structural unit of the language, the morpheme is of a real nature (ontological aspect).

Ключевые слова: дагестанские языки, морфемный строй, терминологическая номенклатура, морфема, префиксоид, суффиксоид.

Keywords: Daghestan languages, morphemic structure, terminological nomenclature, morpheme, prefixoid, suffixoid.

Дагестановедение на сегодняшний день не располагает собственным единым общепринятым терминологическим аппаратом для исследования морфемии дагестанских языков. Поэтому насущной задачей всех дагестанских языков является разработка понятий и терминов, обслуживающих морфемистику. Только при наличии такого терминологического и понятийного аппарата можно начинать исследовать морфемный строй дагестанских языков.

Морфемистика, как раздел языкознания, занимается исследованием структурной организации морфем, их локализацией в структуре слова, изменениями, происходящими в корневой морфеме, в результате присоединения различных пред- и посткорневых морфем. Морфемистика как самостоятельный раздел языкознания располагает собственным объектом и аппаратом исследования. Основной единицей морфемистики является морфема.

Автором термина «морфема» можно считать известного отечественного лингвиста Ивана Александровича Бодуэн де Куртенэ. Он впервые применил данный термин для общей характеристики префикса, суффикса, окончания и других значимых минимальных единиц языка, которые

реально существуют в языке и подвержены постоянным видоизменениям в результате исторического развития языка [1, с. 183, 290].

Данную точку зрения на лингвистический статус морфемы принимают не все лингвисты. Так, Е.С. Кубрякова и ее последователи рассматривают морфему как «научную фикцию», которую исследователи языка придумали для удобства анализа слова [2, с. 182].

Такие взаимоисключающие точки зрения на квалификацию морфемы признанных лингвистов, по всей видимости, обусловлены тем, что данная языковая единица имеет двойственный характер. Морфема в качестве единицы лингвистического анализа носит методологический характер, и в этом качестве ее следует рассматривать как «научную фикцию». Что же касается функции морфемы в качестве языковой единицы, то здесь морфема является реальной языковой единицей. То есть с точки зрения эпистемиологической морфема носит абстрактный характер, а с точки зрения онтологической морфема носит реальный характер [3, с. 10].

Морфему Г.А. Климов рассматривает как многофункциональную единицу, которая может выступать как в функции структурной единицы языка, так и в функции единицы лингвистического анализа. Он рекомендует исследователям четко разграничивать эти две функции морфемы [4, с. 22–23].

Корневая морфема принципиально отличается от аффиксальных морфем тем, что она является обязательной частью слова, определяющей лексическое значение слова. Слов без корневой морфемы не бывает, а без аффиксальных морфем они могут быть. В аварском языке большинство служебных слов (послелог, союзы, частицы, междометия), краткие прилагательные и некоторые наречия состоят из одной корневой морфемы, например: *гъоркъ* «под», *mlad* «на, над», *гъорль* «среди», *ва* «и», *жеги* «еще», *амма* «но», *воре* «осторожно», «берегись», *baɟlap* «красно», *бецI* «темно», «мрачно» и т.д. Однако большинство корней употребляется в сочетании с формообразующими морфемами.

Формообразующие морфемы служат для образования различных форм одного и того же слова. Например, парадигма склонения личных местоимений: *дун* «я» *дир* «мой» – *дийе* «мне» – *дицца* «мной» – *дида* «на мне»; или парадигма спряжения глагола: *босизе* «взять», «брать» – *босана* «взял» – *босула* «берет» – *босила* «возьму» – *босун* «взяв» – *босулеб* «берущий» – *боси* «взятие» и т.д.

Словообразующие некорневые морфемы служат для образования новых слов посредством морфем, например: *ɣlaltɥ*-хъан «работник», *ɣlaldo*-хъан «ученик», *гъарду*-хъан «попрошайка», *гъаби*-гъан «мельник». Морфемика и словообразование являются важными звеньями языковой системы, связывающими лексику с грамматикой. Морфемный строй языка – (морфемика) – охватывает морфологию и словообразование, поскольку минимальной единицей и в словообразовании, и в морфологии выступает морфема, посредством которой выражаются и словообразовательные, и грамматические (морфологические) значения слов.

Различие между морфологией и словообразованием в том, что в морфологии язык предстает как статическая структура, а в словообразовании – как динамическая. Отдельные понятия морфемистики как системы шире словообразовательного аспекта, например, функциональные типы морфем – формообразующие (словоизменяющие) и словообразовательные морфемы. Если первые изучаются в морфологии, то вторые – преимущественно в словообразовании. Понятие членности основы шире понятия мотивированности (производности), а выявлению морфемного состава слова предшествует установление его словообразовательных связей. Различаются эти разделы и методами анализа – морфемным и словообразовательным.

Соединительная морфема, лишенная грамматического значения, в русистике обозначается термином «интерфикс». В дагестановедении, как и в целом в кавказоведении, термин «интерфикс» не применяется. Грамматически пустая морфема, выполняющая только структурную функцию,

в дагестановедении называется тематическим показателем или детерминативным суффиксом. Детерминативный суффикс или тематические гласные расположены в посткорневой позиции «и не выражают ничего, кроме принадлежности включающих их единиц к тому или иному типу склонения или спряжения» [5, с. 72].

В дагестанских языках в основном все формообразующие суффиксы представлены в глаголе: это суффиксы инфинитива (*боси-зе* «брать», *гьаби-зе* «делать», *вачIи-не* «прийти»), прошедшего времени (*бос-а-на* «взял», *гьаб-у-на* «сделал», *вачI-а-на* «пришел»), повелительного наклонения (*бос-е* «возьми», *гьаб-е* «сделай», *вачI-а* «приди»), причастных (*бос-ул-еб* «берущий», *гьаб-ул-еб* «делающий», *вачI-ун-ев* «идущий», *бос-ар-аб* «взятый», *гьаб-ур-аб* «сделанный», *вачI-ар-ав* «пришедший») и деепричастных (*бос-ун* «взяв», *бос-у-ла-го* «беря», *гьаб-ун* «сделав», *гьаб-у-ла-го* «делая», *вачI-ун* «придя», *вачI-ун-а-го* «приходя») форм.

В зависимости от того, как идентифицируется основа в ряду смежных единиц, выделяют именную, глагольную, главную, исходную, производную, мотивирующую, простую, сложную, прямую, косвенную, полную и усеченную основу. В зависимости от сферы применения термина «основа» – в словообразовании или словоизменении различают словообразовательную и словоизменительную основы. В зависимости от наличия тех или иных аффиксов в составе основы различаются суффиксальная основа и префиксальная основа.

Термины «именная основа» и «глагольная основа» оказываются носителями разных значений в зависимости от того, по отношению к чему они употребляются: к словам, в которых данные основы вычленяются, или к производящим основам, от которых могут быть произведены другие части речи. Например, основа *тIириц-*, вычленяемая в глагольной лексеме *тIирицизе* «прорасти», вне всякого сомнения, может быть охарактеризована как глагольная. А в слове *тIирици* «росток», служащей производящей основой для глагола *тIирицизе* «прорасти», является именной основой. Таких случаев в морфологии аварского языка немало. Например, в глаголе *кьолозе* «седлать» глагольной основой является компонент *кьоло-*. Однако глагол *кьолозе* «седлать» восходит к косвенной основе имени *кьили* «седло» – *кьоло-*. Этот факт позволяет квалифицировать основу *кьоло-* как именную.

В некоторых случаях оказывается проблематичным определение глагольный или именной характер основы, например: *тIинкI* «капля», «капелька» – *тIинкI-и-зе* «капать»; *тIегь* «цветок» – *тIегь-а-зе* «цвести»; *тIириц* «росток» – *тIирицизе* «прорасти» и т.д. Это позволяет, на наш взгляд, выдвинуть гипотезу о первоначальной общности (недифференцированности) именной и глагольной основ.

В результате исторического развития языка в морфемном строе языка происходят следующие закономерные процессы, связанные с изменением морфологической структуры слова: опрощение – появление новых корней; переразложение – появление новых аффиксов; усложнение – превращение нечленимой основы в членимую.

В аварском языке, как и в других дагестанских языках, имеется целый ряд морфем – синонимов и морфем – омонимов. Так, морфемы *-ал*, *-ял*, *-ул*, *-дул*, *-дал*, *-би*, *-заби*, *-и* являются функциональными синонимами, т.к. все они выражают семантику множественного числа имени существительного, хотя формально они различаются. Синонимами являются также морфемы *-ана*, *-уна* и *-на* – все они конституируют прошедшее законченное время. Морфемы *-уна*, *-ула*, *-ола*, *-ла*, конституирующие настоящее общее время, и морфемы *-ина*, *-ила*, *-ела*, *-ла*, конституирующие простое будущее время, также являются функциональными синонимами.

По признаку обязательности – необязательности морфемы делятся на корневые и аффиксальные. По месту в слове аффиксальные морфемы делятся на: префиксы, суффиксы, постфиксы, флексии, интерфиксы суффиксоиды и префиксоиды. Префиксоиды в аварском языке функцио-

нируют в составе сложных глаголов: *mIadтезе* «назначить начальником, руководителем», «оставить на себе»; *нахъаххутIлизе* «отставать», «оказаться позади»; *нахъбахъизе* «откладывать», «отложить»; *нахъбилъльине* «повиноваться», «подчиняться»; *нахъбуссине* «возвращаться, возвратиться», «вернуться»; *нахъгIунтIлизе* «догадываться, догадаться»; *нахъеккезе* «отставать, отстать»; «остаться позади»; *нахъекъазе* «отступать, отступить»; «сторониться чего-либо»; *нахъчIвазе* «отказывать, отказать кому-либо в чем-либо»; «отвергать, отвергнуть»; *mIadчIвазе* «накидывать, накинуть что-либо (на голову)»; «накладывать, наложить что-либо на что-либо»; *mIadчIлезе* «(на)ступать, наступить на что-либо»; *mIассабахъизе* «вычитать, вычестъ»; «отнимать, отнять»; *mIассабихъизе* «(по)кончить, закончить что-либо»; «отделаться, отвязаться от кого-либо, чего-либо»; *mIассабичIлизе* «отделаться, отвязаться»; *mIассабищиize* «отбирать, отобрать»; «выбирать, выбрать», «избрать», «предпочитать»; *mIассабосизе* «избавляться, избавиться»; *mIассаине* «проходить, пройти»; «уходить, уйти»; *mIассаккезе* «избавляться, избавиться»; *mIассальгъине* «прощать, простить», «помиловать», «амнистировать»; *mIассанворчIлизе* «беспредельничать», «задирать нос»; «выходить за рамки дозволенного»; *mIассанккезе* «беспредельничать», «задирать нос»; «выходить за рамки дозволенного»; *mIассарехизе* «освободиться, освободиться»; «избавляться, избавиться от кого-либо, чего-либо»; *хадубехъерхъизе* «(по)тащить за собой», «волочить»; *хадугъезе* «догонять, догнать»; «настигать, настичь»; *хадугIунтIлизе* «догонять, догнать»; «настигать, настичь»; «раскусить»; *хадулъгъине* «преследовать», «гоняться за кем-либо, чем-либо»; *хадучIлезе* «преследовать»; «настырничать»; «проявить настырность»; *ццебессатIагIине* «ступать прочь», «пойти вон» и т.д.

В качестве префиксоидов можно встретить также числительные, например: *кIичIвазе* «сложить вдвое», «сгибать» – *кIи(го)* «два» + *чIвазе* «сложить», *лъаб(го)чIвазе* «сложить втрое» – *лъаб(го)* «три» + *чIвазе* «сложить»; *ункъ(о)чIвазе* «сложить вчетверо» – *ункъ(о)* «четыре» + *чIвазе* «сложить»; *кIибикиize* «раздвоиться» – *кIи(го)* «два» + *бикиize* «разделить», *кIибекизе* «(по)ломать(ся) надвое» – *кIи(го)* «два» + *бекизе* «(по)ломать(ся)», *кIиборлъльизе* «пробить насквозь» – *кIи(го)* «два» + *борлъльизе* «пробить» и т.д.

Имена прилагательные в краткой форме или наречия также функционируют в качестве префиксоидов, например: *цIигъабизе* «обновить» – *цIи* «ново» + *гъабизе* «(с)делать», *хъахIбахъине* «побледнеть» – *хъахI* «бело» + *бахъине* «стать»; *багIарптIамизе* «покрасить в красный цвет», – *багIар* «красно» + *птIамизе* «стелить»; *чIегIептIамизе* «покрасить в черный цвет» – *чIегIеп* «черно» + *птIамизе* «стелить» и т.д.

Суффиксоидом считается корневая морфема, функционирующая в посткорневой позиции. Чаще всего в аварском языке в функции суффиксоида выступают полифункциональные глаголы *гъабизе* «делать», *тезе* «оставить», *биччазе* «позволить», *птIамизе* «заставить», например: *лъазабизе* – *лъазе* *гъабизе* «известить», *бихъизабизе* – *бихъизе* *гъабизе* «показать», *ворчIизавизе* – *ворчIине* *гъавизе* «разбудить», *кватIлизе* *виччазе* «позволить опоздать», *унтиize* *виччазе* «позволить заболеть», *квачазе* *тезе* «оставить мерзнуть», *хвезе* *тезе* «оставить портиться», *хъвадизе* *птIамизе* «заставить ходить», *цIуIализе* – *цIуIализе* *птIамизе* «заставить читать», *лъазе* «знать» – *лъазе* *гъабизе* «известить»; *къулизе* «наклонить(ся)» – *къулизе* *гъабизе* «опустить» и т.д.

Следует отметить, что данные лексемы неоднозначно трактуются в авароведении, наблюдается также разноречие (слитное или раздельное) в их написании. Вопрос статуса таких глаголов в аварской грамматике пока не решен. Впрочем, нерешенных проблем в авароведении много, в том числе и в области морфемики.

В области морфемного исследования аварского языка предстоит выявить весь морфемный инвентарь глагола и имени аварского языка и представить его историко-типологический анализ. С этой целью необходимо исследовать структурную организацию корневой и аффиксальной

морфемы, установить статус аффиксальной морфемы: является ли она категориальной, детерминативной, формообразовательной или словообразовательной. Насущной задачей авароведения является также составление словаря морфем аварского языка с фонетическими и диалектными вариантами, сопроводив его по мере возможности функциональной и историко-генетической характеристикой.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бодуэн де Куртенэ И.А. Избранные труды по общему языкознанию. М.: Изд-во Акад. наук СССР, 1963. Т. II. 391 с.
2. Кубрякова Е.С. Об основных единицах лингвистического анализа и предмете морфологии // Морфологическая структура слова в языках различных типов / отв. ред. В.М. Жирмунский и О.П. Суник. М.; Л.: Изд-во Акад. наук СССР, Ленингр. отд-ние, 1963. С. 179–182.
3. Маллаева З.М. Глагол аварского языка (структура, семантика функции). Махачкала: ИЯЛИ, 2012. 404 с.
4. Климов Г.А. Фонема и морфема: К проблеме лингвистических единиц. Изд. стереотип. М.: URSS. 2016. 128 с.
5. Кубрякова Е.С. Основы морфологического анализа. М.: Наука, 1974. 328 с.

Поступила в редакцию 23.03.2022 г.

Принята к печати 26.06.2022 г.